

Dodatok č. 1 k zmluve o termínovanom úvere č. 355/2021/UZ

(ďalej len **Dodatok**) uzavretý medzi stranami:

Obec Fričkovce, IČO: 00321958, Fričkovce 103, 086 42 Hertník, . (ďalej len **Dlžník**) a

Všeobecná úverová banka, a.s., so sídlom Mlynské nivy 1, 829 90 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 31 320 155, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č.: 341/B (ďalej len **Veriteľ**).

Tento Dodatok mení a dopĺňa zmluvu o termínovanom úvere č. 355/2021/UZ uzavretú medzi Dlžníkom a Veriteľom dňa 07.04.2021 (ďalej len **Zmluva o úvere**) v súlade s článkom 19. prílohy Zmluvy o úvere Všeobecne obchodné podmienky pre úvery.

1. Výkladové pravidlá a definície

1.1 V tomto Dodatku:

- (a) Deň účinku dodatku znamená deň, v ktorý Veriteľ akceptoval splnenie všetkých dokumentárnych odkladacích podmienok uvedených v prílohe odkladacie podmienky tohto Dodatku, v takej forme a s takým obsahom, aké sú pre Veriteľa akceptovateľné, pričom v prípade, že tento Dodatok je v zmysle Zákona o slobode informácií č. 211/2000 Z.z. v znení neskorších predpisov povinne zverejňovaným, je Dlžník uzrozumený s tým, že v súlade s ustanovením § 47a Občianskeho zákonníka môže byť Dňom účinku dodatku najskôr deň nasledujúci po dni jeho zverejnenia;
- (b) Pokiaľ nie je v tomto Dodatku výslovne uvedené inak, výrazy s veľkým začiatočným písmenom uvedené v Zmluve o úvere majú v tomto Dodatku význam, ktorý je im priradený v Zmluve o úvere.

1.2 Ustanovenia článku 1. prílohy Zmluvy o úvere Všeobecne obchodné podmienky pre úvery sa vzťahujú na tento Dodatok rovnako, ako keby boli v celosti obsiahnuté v samotnom texte tohto Dodatku, s tým, že odkaz na Zmluvu o úvere sa považuje za odkaz na tento Dodatok.

2. Zmeny

Veriteľ a Dlžník sa dohodli, že počnúc Dňom účinku dodatku sa Zmluva o úvere mení a dopĺňa nasledovne:

- (a) marža stanovená v ustanovení článku 3. bod 3.1 prílohy zmluvy o úvere Špecifické podmienky úveru sa vypúšťa a nahrádza maržou vo výške **1,22% p.a.**
- (b) ustanovenie článku 2. bod 2.1 prílohy zmluvy o úvere Špecifické podmienky úveru o spôsobe vrátenia peňažných prostriedkov sa vypúšťa a nahrádza nasledovne:

Dlžník sa zaväzuje zabezpečiť, aby na výplatu sumy NFP, z ktorej má byť splatený úver podľa tejto zmluvy, bol použitý Osobitný bežný účet Dlžníka vedený Veriteľom, ktorého číslo je SK92 0200 0000 0044 3305 6753, a ktorým bude Dlžník disponovať len so súhlasom Veriteľa (ďalej len Osobitný bežný účet).

Dlžník sa zaväzuje, že kópiu každej podanej v žiadosti o platbu NFP spolu s dôkazom o jej doručení Poskytovateľovi predloží Veriteľovi bez zbytočného odkladu, pričom v žiadosti vždy uvedie ako účet, na ktorý má byť suma NFP vyplatená, Osobitný bežný účet.

Veriteľ a Dlžník sa dohodli, že poskytnuté peňažné prostriedky vráti Dlžník v dohodnutej mene naraz alebo v splátkach, vždy splátkou v takej výške a splatnou v najbližší Pracovný deň nasledujúci po dni, ako mu bude suma alebo časť sumy NFP, ktorá nie je ani zálohou NFP ani preddavkom NFP, pripísaná na Osobitný bežný účet, avšak v prípade, že suma NFP nebude vo výške dostatočnej na splatenie celého úveru pripísaná na Osobitný bežný účet do **25.03.2024**, Dlžník vráti všetky poskytnuté peňažné prostriedky najneskôr **25.03.2024**.

- (c) text prílohy Zmluvy o úvere „Všeobecné obchodné podmienky pre úvery“ sa vypúšťa a nahrádza sa textom prílohy „Všeobecné obchodné podmienky pre úvery“, ktorý je pripojený k tomuto Dodatku. V prípade doterajších úprav a doplnení v zmluve o úvere, týkajúcich sa textu jednotlivých bodov prílohy Všeobecné obchodné podmienky pre úvery, sa odkaz na čísla článkov a bodov posudzuje podľa toho textu Všeobecných obchodných podmienok, ktorý bol platný v čase vykonania dotknutej úpravy.
- (d) v prílohe Špecifické podmienky úveru sa v článku OPRÁVNENÉ OSOBY celý doterajší text vypúšťa a nahrádza sa znením:

OPRÁVNENÉ OSOBY

Veriteľ a Dlžník sa dohodli, že pokiaľ Dlžník podáva Veriteľovi akýkoľvek dokument Korešpondencie (vrátane Žiadosti o poskytnutie peňažných prostriedkov) – a to či už ako Listinný dokument alebo ako Elektronický dokument, môže byť taký dokument v mene a za Dlžníka podpísaný: (i) jednak osobou, ktorá je riadne oprávnená konať za Dlžníka (najmä napr. konateľ, prokurista), (ii) alebo ktoroukoľvek z osôb, uvedených v nižšie uvedenom Zozname oprávnených osôb.

V súvislosti s Korešpondenciou, ktorá je predkladaná ako Listinný dokument - Dlžník vyhlasuje, že nižšie uvedené podpisové vzory týchto osôb sú pravé a Veriteľ sa môže spoľahnúť na pravosť každej takejto Korešpondencie, ktorá sa Veriteľovi bude javiť ako zjavne podpísaná takouto osobou.

V súvislosti s Korešpondenciou, ktorá je predkladaná ako Elektronický dokument – sú podrobnejšie podmienky pre jej podpisovanie a doručovanie popísané v prílohe Všeobecné obchodné podmienky pre úvery, najmä v jej článku 14.

Každá z nižšie uvedených osôb súhlasí, že jej osobné údaje môžu byť z dôvodu riadenia rizík konsolidovaného celku spoločne so zmluvnou dokumentáciou poskytnuté iným subjektom v rámci skupiny/konsolidovaného celku Intesa Sanpaolo Group. Viac informácií o spracúvaní osobných údajov na www.vub.sk.

Zoznam oprávnených osôb

| Meno | Funkcia | Rod.č./Dát.nar. | Rozsah oprávnenia | Podpisový vzor |
|-------------|----------------|------------------------|--------------------------|-----------------------|
| Ján Šoltýs | starosta | 800622/8593 | samostatne | |

V prípade, že Bežný účet je vedený u Veriteľa, sa Veriteľ a Dlžník dohodli, že žiadosť o poskytnutie peňažných prostriedkov je oprávnená za Dlžníka podpísať/podať aj ktorákoľvek z osôb, ktorá je oprávnená nakladať s peňažnými prostriedkami na Bežnom účte vedenom u Veriteľa (disponent oprávnený disponovať Bežným účtom) v čase, kedy je žiadosť o poskytnutie peňažných prostriedkov doručená Veriteľovi, a to za rovnakých podmienok, ako takáto osoba disponuje Bežným účtom vedeným u Veriteľa, najmä pokiaľ ide o výšku sumy a samostatnosť disponovania..

3. Závazky Dlžníka

- 3.1 Dlžník sa zaväzuje zaplatiť Veriteľovi nasledovné odplaty, so splatnosťou v deň uzavretia Dodatku, najneskôr v najbližšie nasledujúci pracovný deň:

| Odplata | Výška odplaty |
|--|----------------------|
| Odplata za zmenu zmluvných podmienok (uzatvorenie Dodatku č. 1 k Zmluve o úvere) | 330,00 EUR |

3.2 Dlžník sa zaväzuje riadne a včas splniť všetky povinnosti, ktoré sú mu uložené týmto Dodatkom.

4. Platnosť

V prípade, ak Deň účinku dodatku nenastane v lehote 60 kalendárnych dní odo dňa podpisu tohto Dodatku, tento Dodatok stráca platnosť a účinnosť v nasledujúci deň po uplynutí tejto lehoty.

5. Záverečné ustanovenia

- 5.1 S výnimkou zmien výslovne uvedených v článku 2 vyššie, ustanovenia Zmluvy o úvere zostávajú v platnosti a účinnosti v pôvodnom znení. Akýkoľvek odkaz v Zmluve o úvere na zmluvu o úvere sa odo Dňa účinku dodatku považuje za odkaz na Zmluvu o úvere v znení tohto Dodatku.
- 5.2 Ustanovenia prílohy Zmluvy o úvere Všeobecné obchodné podmienky pre úvery, upravujúce rozhodné právo, sa vzťahujú na tento Dodatok rovnako, ako keby boli v celosti obsiahnuté v samotnom texte tohto Dodatku, s tým, že odkaz na zmluvu o úvere sa považuje za odkaz na tento Dodatok.

Príloha:

1. Odkladacie podmienky
2. Všeobecné obchodné podmienky pre úvery zo dňa 15.12.2021

Dlžník:

Dňa:

Obchodné meno/Názov: Obec Fričkovce

Meno: Ján Šoltýs

Funkcia/Oprávnenie: starosta

Podpis:

.....

Veriteľ:

Dňa:

Všeobecná úverová banka, a.s.

Meno: Ing. Vladimír Il'ko

Funkcia/Oprávnenie: manažér klientskych vzťahov senior (na základe plnomocenstva zo dňa 12.12.2022)

Podpis:

.....

Meno: Ing. Monika Purdešová

Funkcia/Oprávnenie: manažér klientskych vzťahov (na základe plnomocenstva zo dňa 12.12.2022)

Podpis:

.....